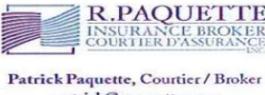
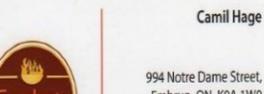
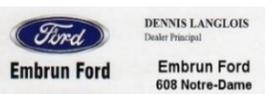


Merci à nos commanditaires, encourageons-les !!!!

 <p><b>Le Pavillon</b> RÉSIDENCE POUR RETRAITÉS 613 443-1690 admin@lepavillon.ca 1122 Notre Dame, Embrun ON K0A 1W0</p>	 <p><b>CENTRE URGEL FORGET</b> 613-443-3303 centreurgel@rogers.com</p>	 <p><b>R. PAQUETTE</b> INSURANCE BROKER COURTIER D'ASSURANCE Patrick Paquette, Courtier / Broker patrick@rpaquette.com Tel.: 613 443-2255 1 888-800-4293 WWW.RPAQUETTE.COM</p>
 <p><b>Vitrerie DAoust</b> Glass Paul Daoust 613-809-1313 1627 Calypso, Limoges paul.daoust@hotmail.com www.vitrieriedaoustglass.ca</p>	<p>Aux Pitous Adorables Toiletage et garderie Grooming and daycare "Adoption" 986 Notre-Dame, Embrun 613-443-0990 Rabais/rebate 10% Veterans and militaires Veterans and military</p> 	 <p><b>RICHELIEU INTERNATIONAL</b> CLUB RICHELIEU EMBRUN Pour la jeunesse et la francophonie Richard Laplante, Président ricelap@bell.net - 613-447-0487</p>
<p>Conseil 6301 / 613-302-7309 Réginald Lafrance</p>  <p><b>Chevaliers de Colomb</b></p>	 <p><b>Audio Visual Arts Productions</b> Nicolas Emard 613-552-6594 info@AVA-prod.com www.AVA-prod.com pagevideo22</p>	 <p><b>Vieux Traiteur Catering</b> Alain &amp; Vanessa 1244 St-Augustin CP 1500 Embrun, ON K0A 1W0 613-912-9333 alainvancatting@gmail.com</p>
 <p><b>André Brisson, Président</b> Embrun.optimiste@gmail.com 613-914-7066</p>	 <p><b>EMBRUN COLLISION INC.</b> 355 New York Central St. Embrun, Ontario K0A 1W0 Tel: 613-443-2950 Fax: 613-443-9899 robin@embruncollision.ca</p>	 <p><b>Physio Gougeon</b> 613 804-0594   Embrun www.physiogougeon.com</p>
 <p><b>Funeral Co-operative of Ottawa Inc.</b> SANS BUT LUCRATIF Service complet 613.288.2689 www.fco-cfo.coop</p>	<p>Prenez rendez-vous avec un conseiller! Caisse Desjardins Ontario 1 833 DESJ-ONT (1 833 337-5668) desjardins.com/ontario</p> 	 <p><b>Gerald Miner Lettrage</b> Alain Miner, graveur, engravure Marc Bisailion, vente Lettrage au cimetière Cemetery Lettering Frais: Encl. 19C Vente, Nettoyage, Réparation, etc. 337 Front Rd Hawkesbury, ON K8A 2T1 minermoument@gmail.com</p>
 <p><b>CHEZ LILI</b> PARTY RENTALS INC. Line et Daniel Blanchard: prop. 613 443-3482</p>	 <p><b>Sondee's Restaurant</b> Camil Hage 994 Notre Dame Street, Embrun, ON, K0A 1W0 Tel: 613-370-0771 Fax: 613-370-0278 Email: restaurantsandees@gmail.com</p>	 <p><b>LAMARCHE &amp; HILL FUNERAL HOMES</b> 674 rue Notre Dame Street C.P. 92 Embrun, ON K0A 1W0 T: 613-443-3286 F: 613-764-5279 embrun@lamarche-hill.com</p> <p><b>BRENT M. HILL</b> FUNERAL DIRECTOR DIRECTEUR FUNÉRAIRE 709 rue Principale Street C.P. 92 Casselman, ON K0A 1M0 T: 613-764-3286 F: 613-764-5279 casselman@lamarche-hill.com</p>
 <p><b>FERME TI-CO INC.</b> 613-443-3583 Service de séchage   Drying Services Entreposage   Storage Laurier 613-859-2879 / Bob 613-222-8853 Rhéal 613-286-2718</p>	 <p><b>SERVICES FINANCIERS LANTHIER Inc.</b> FINANCIAL SERVICES 613-443-0522 www.lanthierfinancialservices.com</p>	 <p><b>LES FONDATIONS BRISSON Inc.</b> 30 ans Casselman, Ont. @FondationsBrissson</p>
 <p><b>MARTEL</b> monuments ANDRÉ MARTEL PRÉSIDENT 15, Terry Fox Dr., Box 10 VanKleek Hill, On K0B 1R0 Tel.: 1-800-261-6552 Tel.: 1-613-678-2217 Fax: 1-613-678-3450</p>	 <p><b>Phil Ryan &amp; Assoc</b> phil_ryan_assoc@cooperators.ca 613-443-3107 Une place de choix the co-operators A Better Place For You®</p>	 <p><b>Embrun Home Hardware</b> Building Centre 935 Notre Dame St. Embrun, ON K0A 1W0 T 613 443 2889 F 613 443 1017</p>

Merci à nos commanditaires, encourageons-les !!!!

 <p><b>Bertrand</b> PLUMBING &amp; HEATING Est. 2000 Commercial &amp; Residential Commercial et résidentielle Martin Bertrand Owner/Propriétaire martin@bertrandplumbing.com 613.443.3090 195 Bay Street, Embrun, Ontario K0A 1W1</p>	<p><b>Village Restaurant Dining Lounge</b> 613-443-3184 ouvert tous les jours de 6h00 à 14h00 1006 Notre-Dame St Embrun, Ontario K0A 1W0</p>	 <p>coopembrun.com 613-443-2833 coopembrun</p>		
 <p><b>MR BLAIS</b> SALES &amp; SERVICE INC. 140 Clément St Wawa, ON (613) 443-1230</p>	 <p><b>Embrun Ford</b> Dennis Langlois Dealer Principal Embrun Ford 608 Notre-Dame Embrun Ont. K0A1W0 Tel: (613) 443-2985 Cell: (613) 295-6979</p>	 <p><b>VC Home Inspections and renovations</b> Carle Bérubé 25 ans d'expérience 25 years experience Inspecteur en bâtiment Building Inspector Tel: (613) 282-0878 31 prom. Radisson Dr. Embrun, Ontario K0A 1W0 www.vchomeinspections.com</p>		
 <p><b>Miner Monuments</b> 337 FRONT RD. HAWKESBURY, ON K8A 2T1 Frais: Encl. 19C www.minermoument.com minermoument@gmail.com Lettrage au cimetière, vente, nettoyage, remise à niveau, réparation, etc. Cemetery engraving, sales, cleaning, straightening, repairs, etc.</p>	 <p><b>JEAN COUTU</b> Pharmacie / Pharmacy 867 Notre-Dame Embrun Tel: 613 443-3552 Ouvert 7 jours / Open 7 days On trouve de tout... même un ami! You'll find it all... even a friend!</p>	 <p><b>Coopérative Hydro Embrun Inc.</b> 613-443-5110</p>		
 <p><b>OLIGO BUILDERS</b> BUILDING COMMUNITIES Telephone: 613.443.3575 E-mail: info@oligogroup.com</p>	 <p><b>Club Jale de Vin</b> 50+ Embrun Micheline Surprenant 613-443-5157</p>	 <p><b>M&amp;M FOOD MARKET</b> Éric Plante &amp; Louise Dupuis-Plante Franchise Partners mfoodmarket.com ROCKLAND 4-2685 Laurier street, CH, K4K 1A3 Phone: 613-446-5641 Email: store197@mfoodmarket.com EMBRUN 603 Notre Dame street, Ont, K0A 1W1 Phone: 613-443-2098 Email: store299@mfoodmarket.com</p>		
<p><b>MERCI!</b> Encourageons nos commanditaires!</p>			<p>DISPONIBLE</p>	<p>DISPONIBLE</p>

**RIONS UN PEU :**  
Gilbert en train d'éduquer sont fils de 12 ans. Après un long exposé sur la réussite, le papa conclut son sermon en disant à celui-ci :  
-Alors, mon Xavier, si tu tiens absolument à réussir dans la vie, il te faudra commencer par le bas et monter tranquillement. -Et si je veux me baigner, papa, alors que dois-je faire? de demander fiston.

<b>SERVICES LITURGIQUES pour le 25 et 26 novembre 2023</b>			
	<b>17 h</b>	<b>8 h</b>	<b>11 h</b>
<b>Accueil</b>	Carmelle Lupien Noëlla Labonté	Hélène Lamoureux	Claude Clément Claudette Laffleur
<b>Servants</b>	Ginette Rivet Suzanne Richer	Mélissa Bourgeois Hugo Groulx	Pierrette Dagenais Michel Dagenais
<b>Animateurs</b>	Margaret Rondeau	Noëlla Lacelle	Micheline Gaudreau
<b>Lecteur/Lectrices</b>	Hélène Mailly	Lisette Jean-Louis	Jean-Maurice Gaudreau
<b>Ministres de Communion</b>	Noëlla Ginette Rivet Margaret Rondeau	Noëlla Lacelle Lisette Jean-Louis Hugo Groulx	Micheline Gaudreau Pierrette Dagenais Michel Dagenais



**Paroisse St-Jacques**

1041, rue Notre-Dame, C.P. 100  
Embrun, Ontario K0A 1W0  
Téléphone : 613-443-2817  
Télécopieur : 613-443-1843

Courriel: [paroissestjacques@rogers.com](mailto:paroissestjacques@rogers.com)  
Page web: [www.paroissestjacques.com](http://www.paroissestjacques.com)

**BUREAU:** Ouvert durant la semaine de 9 h à 12 h et de 13 h à 16 h.  
**Fermé le vendredi.**

**Accueil :**  
Michel Pommerville, prêtre-curé  
Damien Abeli Akuetévi Dewornu, assistant - curé  
Luc Richer, Marcel Givogue, diacres  
Carole Leduc, secrétaire  
Daniel Cardinal, concierge

**Notre bulletin paroissial du 19 novembre 2023**

**Célébrations Eucharistiques:**

Samedi 17 h, dimanche 8 h et 11 h

À l'église: mardi 9 h, mercredi 19 h, jeudi 19 h, vendredi 9 h

Au Pavillon : chaque deux jeudis du mois à 10 h

Au Centre Urgel Forget : 4<sup>ème</sup> mardi de chaque mois à 10 h 30

**SACREMENT DU BAPTÊME:** 2<sup>e</sup> ou 4<sup>e</sup> dimanche du mois à 13 h, téléphonez pour détails. Le parrain ou la marraine doit être baptisé(e) et confirmé(e) catholique.

**SACREMENT DU MARIAGE**  
Avant de faire des réservations (salle, repas, etc.) téléphonez pour un rendez-vous.

**SACREMENT DU PARDON:** Sur semaine avant les messes ou sur rendez-vous.

**SACREMENT DES MALADES:** Avertir si une personne est malade pour la visite à la maison.

**FUNÉRAILLES:** En cas de décès, avisez la paroisse pour des arrangements funéraires.

**SERVICES PAROISSIAUX**

**Administration (CAT):**  
Laurier Lemieux, président (613-443-3583)

**Pastorale (CPP):**  
Diane Bergeron, présidente (613-443-3212)

**Liturgie:** Les membres du CPP.

**Comité du cimetière:**  
Jean Brisson, président (613-769-1894)

**BONNE NOUVELLE-33<sup>e</sup> DIMANCHE DU TEMPS ORDINAIRE A**

Dieu nous fait confiance et attend de nous que nous prenions au sérieux les responsabilités qu'il nous confie. La célébration dominicale de l'eucharistie nous aide à nous préparer à la venue du Seigneur.



**'Très bien serviteur bon et fidèle, tu as été fidèle pour peu de choses, je t'en confierai beaucoup; entre dans la joie de ton seigneur.'**

#### **PRÉSENTATION DE LA VIERGE MARIE - 21 novembre :**

L'Église d'Orient a célébré dès le 6<sup>e</sup> siècle cette fête où Joachim et Anne présentent au Temple la jeune Marie. La liturgie souligne le 21 novembre que Marie est elle-même le temple du Très-Haut par sa qualité de mère de Jésus, notre Seigneur.

#### **SAINTE CÉCILE - 22 novembre :**

Jeune Romaine martyrisée au 2<sup>e</sup> siècle sous l'empereur Marc Aurèle. Selon un récit du 5<sup>e</sup> siècle, son mari Valérien et un ami, Tiburce, furent mis à mort. Cécile elle-même survécut trois jours à un coup de glaive, 'chantant dans son cœur' les louanges du Seigneur. Elle est la sainte patronne des musiciens et musiciennes.

#### **TEMPS LITURGIQUE (SUITE) :** **NUMÉRATION DES DIMANCHES :**

On compte habituellement 34 dimanches dans le temps dit ordinaire, répartis en deux périodes. La première période commence avec la fête du Baptême du Christ, qui suit l'Épiphanie et marque la fin du temps de Noël. Elle s'achève à la veille du mercredi des Cendres qui est le début du Carême. La seconde période de temps ordinaire débute après la Pentecôte et se poursuit jusqu'à la fin de l'année liturgique, la nouvelle année démarrant avec le premier dimanche de l'Avent. Les dimanches du temps ordinaire sont toujours numérotés de 1 à 34, avec éventuellement un saut d'une unité entre les deux périodes du temps ordinaire s'il n'y a que 33 dimanches en tout. Bien que ce temps soit dit « ordinaire », il reste un temps où le Dimanche est jour de messe obligatoire, et le vendredi jour de pénitence (jeûne et prière) comme c'est le cas toute l'année.

#### **PRÉPARATION AU MARIAGE :**

L'abbé Damien lance une invitation spéciale aux couples qui aimeraient aider avec la préparation au mariage - partager leur expérience de vie et leur foi. Si vous voulez encourager les jeunes couples, veuillez téléphoner au presbytère au 613-443-2817.

#### **ÉQUIPE DE SOUTIEN :**

Les membres du CPP voudraient former une Équipe de soutien pour encourager les paroissiens et paroissiennes qui ont besoin de soutien et d'encouragement dans les moments difficiles. Si vous voulez faire partie de cette équipe, veuillez contacter Diane au 613-443-3212 ou téléphoner au presbytère au 613-443-2817. Merci d'avance de partager votre cœur comme Jésus.

#### **PRÉPARATION POUR NOËL :**

Invitation à se préparer pour Noël - Samedi, le 2 décembre à 16 h avant la messe de 17 h, il y aura une célébration pénitentielle à l'église St-Jacques d'Embrun pour les paroisses d'Embrun et de Marionville. Une célébration de la Parole suivie des confessions individuelles.

#### **RETRAITE SPIRITUELLE :**

Une retraite spirituelle aura lieu le dimanche 3 décembre de 18h30 à 21 h à l'église Ste-Euphémie de Casselman. Thème, Noël, c'est Pâques. Par le Père Trinitaire Alfred Couturier, OSS.T. Nous sommes tous invités.

## **NOS CÉLÉBRATIONS DE CETTE SEMAINE**

### **Samedi 18 novembre, Dédicace des Basiliques de Saint Pierre et de Saint Paul**

**17h** **Françoise Rochon (13<sup>e</sup>)** / ses enfants  
**L'abbé André Deguire** / Robert Rochon  
**Rhéal Piché** / Parents et amis

### **Dimanche 19 novembre, 33<sup>e</sup> Dimanche Ordinaire**

**8h** **Cécile Rochon** / Robert Rochon  
**Céline (1<sup>er</sup>)** / Monique Bourdeau  
**Merci à Ste-Rita** / A.P.  
**Albert et Lorette Desnoyers** / Guylaine et Ginette

**11h** **Rita Courville** / Jacinthe et Claude  
**Maurice St. Pierre** / Nicole et les enfants  
**Albert et Berthe Grégoire** / Raymond Grégoire  
**Pour les sœurs défuntes** / Filles d'Isabelle d'Embrun  
**Mario Miron** / Cécile Baker et famille  
**Raymond Baker** / la famille  
**Jonathan Bergeron** / grand mamie  
**Kathleen Sauvé** / la famille Baker  
**Francine et André Grégoire** / Jacinthe et Claude  
**Défunts famille Groulx et Savage** / Denise Groulx  
**Gisèle Chery, Flavien Ferjuste, Jeanine Chery** / Phara Chery  
**Pour les âmes abandonnées et les âmes du purgatoire** / Phara Chery

### **Lundi 20 novembre, Saint Edmond**

### **Mardi 21 novembre, Présentation de la Vierge Marie**

**9h** **Défunts famille Maille** / M. et Mme Desnoyers  
**Marie-Paule Bourgeois** / Parents et amis  
**Carolle Godard** / Parents et amis  
**Pour les âmes du purgatoire** / Carole Hadded Daher

### **Mercredi 22 novembre, Sainte Cécile**

**19h** **Pour les âmes du Purgatoire** / Robert Rochon  
**Pauline Momy** / Parents et amis  
**Thérèse Sigouin** / Parents et amis

### **Jeudi 23 novembre, Saint Clément 1er**

**19h** **Adolfo Bossio** / Parents et amis  
**Marc Dignard** / Parents et amis  
**Monique Martel** / Parents et amis  
**Denis Roy** / de ses filles

### **Vendredi 24 novembre, Saint André Dung-Lac et ses Compagnons**

**9h** **En l'honneur de Sainte Rita pour faveur obtenue** / A.P.  
**Lucien Bourbonnais** / Parents et amis  
**Line Bertrand** / Parents et amis  
**Pour les âmes du purgatoire** / Carole Haddad Daher

### **Samedi 25 novembre, Sainte Catherine d'Alexandrie**

**17h** **Noëlla et Donat Rochon** / Robert Rochon  
**Rhéal Piché** / Parents et amis  
**Claude Blanchard** / Parents et amis

### **Dimanche 26 novembre, Le Christ, Roi de l'Univers**

**8h** **Alcide et Agathe Dignard** / Jean et Carol  
**Manuel Bourdeau** / Robert Rochon  
**Paul et Céline** / Michel et Colette Lacroix  
**Albert et Berthe Grégoire** / Raymond Grégoire  
**Francine et André Grégoire** / Jeannine et Jean-Guy  
**Reynald Séguin** / son épouse Thérèse, Mireille et Normand  
**Karylne Wathier** / François, Caroline et les enfants

**11h** **Hector Grégoire (36<sup>e</sup>)** / Marcel et Diane Loïselle  
**Danika** / d'une paroissienne  
**Marthe Ménard** / Jacinthe et Claude  
**Robert Simon Doyle** / son épouse Clarisse

## **Dieu nous fait confiance, n'ayons pas peur**

Les textes bibliques de ce dimanche nous disent que nous avons tous une mission à remplir. Cette mission nous a été confiée par le Seigneur. Un jour, il reviendra et nous aurons à lui rendre des comptes. C'est chaque jour que nous avons à nous préparer à cette grande rencontre. Pour cela, nous ne sommes pas seuls. Le Seigneur lui-même est là au cœur de nos vies pour nous conduire sur le chemin de la sainteté.

+ Le livre des Proverbes (1<sup>ère</sup> lecture) nous parle de la femme vaillante, très appréciée pour ses qualités d'épouse et de mère ; elle fait le bonheur de son mari et de ses enfants. Elle montre également ses qualités de cœur devant Dieu et devant le pauvre. Bien avant Jésus Christ, elle nous rappelle que nous avons à répondre à notre vocation présente. C'est Dieu lui-même qui nous confie cette responsabilité. Les bonnes œuvres dont nous parle cette lecture, c'est notre amour pour Dieu et notre engagement au service des autres.

+ Dans sa lettre aux Thessaloniens, saint Paul nous recommande de rester éveillés dans l'espérance du Royaume de Dieu. Il s'adresse à des chrétiens qui spéculent beaucoup sur la date du retour du Christ ; il refuse d'entrer dans ce jeu : ce qui importe c'est de vivre continuellement en présence de Dieu, c'est d'être prêt à le recevoir à tout instant. Le chrétien doit être par excellence une personne éveillée et disponible. Au jour de notre baptême, nous sommes devenus des fils et des filles de lumière. Il faut que cela se voie dans notre vie.

+ La parabole des talents nous montre le chemin à suivre. Elle nous raconte l'histoire d'un homme qui se prépare à partir. Il appelle ses serviteurs et leur confie tous ses biens. En son absence, ils doivent les faire fructifier. Les deux premiers serviteurs doublent le capital de départ. Tous deux reçoivent les louanges de leur maître. Quant au troisième, il se contente de restituer l'argent reçu ; il est réprimandé et puni.

+ La signification de cette parabole est claire : l'homme qui part en voyage c'est Jésus ; les serviteurs c'est nous. Les talents c'est le patrimoine que le Seigneur nous confie, c'est sa Parole, son Eucharistie, c'est la foi en Dieu notre Père, c'est son pardon, c'est encore des frères et des sœurs à aimer. C'est ainsi que le Seigneur nous confie ses biens les plus précieux. Il ne nous demande pas de les conserver précieusement dans un coffre-fort mais de les faire fructifier. Il veut que nous les utilisions pour le bien des autres.

+ Tous ces biens que nous avons reçus c'est pour les donner aux autres. C'est ainsi qu'ils fructifient. Si le Seigneur nous donne sa miséricorde, sa tendresse, son pardon, c'est pour que nous en fassions un bon usage. Le pape François nous dit que c'est comme une contamination qui doit se propager partout dans le monde. Chacun, chacune peut se poser ces questions : Combien de personnes avons-nous encouragées par notre espérance ? Combien d'amour avons-nous partagé avec notre prochain ? Le témoignage que le Seigneur attend de nous doit être ouvert à tous, même à ceux et celles qui sont loin de lui.

+ Cette parabole des talents nous pousse donc à ne pas cacher notre foi, notre appartenance au Christ. Nous ne pouvons pas enterrer la Parole de l'Évangile. La Parole de Dieu doit circuler dans notre vie, dans nos relations, dans les situations concrètes. C'est comme une force qui interpelle, qui purifie et qui renouvelle. Le sacrement du pardon que nous avons reçu doit déployer sa force. Il doit faire tomber les murs que notre égoïsme a édifiés. Il doit nous amener à faire le premier pas là où il n'y a plus de communication.

+ En ce jour, nous pouvons reprendre l'oraison du missel : "Accorde-nous, Seigneur, de trouver notre joie dans notre fidélité car c'est un bonheur durable et profond de servir constamment le créateur de tous biens.

(d'après un texte de l'abbé Jean Compazieu)

### **Quêtes du 11 et 12 novembre 2023**

**Collecte : \$1181.45 / Dîme : \$75.00 Lampions et prions en église : \$6.05**  
**Réparation de l'Église : \$300.00 / Dons/Spéciale : \$177.50**  
**Total : \$ 1440.00**

**Quêtes préautorisées par semaine: \$981.12**

**Lampe du sanctuaire : Alcide et Agathe Dignard**

**MERCI DE VOTRE GÉNÉROSITÉ**